

PL																																		
MONTAŻ																																		
<p>! Istnieje niebezpieczeństwo eksplozji baterii w przypadku niewłaściwego instalacji innej baterii niż zalecana przez producenta lub niezastosowania postępowania z baterią.</p> <p>Zachować szczególną ostrożność w trakcie montażu i wymiany baterii! Producent nie ponosi odpowiedzialności za konsekwencje nieprawidłowego montażu baterii.</p> <p>Zużytych baterii nie wolno wyrzucać, lecz należy się ich pozbywać zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska.</p> <p>Urządzenie przystosowane jest do montażu wewnątrz pomieszczeń. Czujkę należy zamontować na powierzchni ściany lub okna lub drzwi, a magnes na powierzchni wewnętrznej (np. okno lub drzwi).</p> <p>Zamknij i otwórz styk szablonowy. Jeżeli transmisja alarmu zostanie odebrana, kontynuuj montaż. Jeżeli transmisja alarmu nie zostanie odebrana, wybierz inny adres montażu i powtórz test.</p> <p>1. Otwórz obudowę (rys. 2)</p> <p>2. Przy pomocy zwłokę skrośnicą przykręć czujkę.</p> <p>3. Zamontuj baterie w czujce.</p> <p>4. Zarejestruj czujkę w systemie (patrz: instrukcja instalatora centrali PERFECTA /VERSA /VERSA IP /VERSA Plus, instrukcja modułu MICRA lub kontrolera MTX-300).</p> <p>5. Zamknij obudowę.</p> <p>6. Umieść czujkę w miejscu przysługującego montażu.</p> <p>7. Zamknij i otwórz styk szablonowy. Jeżeli transmisja alarmu zostanie odebrana, kontynuuj montaż. Jeżeli transmisja alarmu nie zostanie odebrana, wybierz inny adres montażu i powtórz test.</p> <p>8. Otwórz obudowę (rys. 2)</p> <p>9. Jeżeli do zacisków dodatkowego wejścia ma być podłączona czujka, wytnij otwór w podstawie obudowy, przyczołpuj przewód przy pomocy przycisku do ścianki obudowy. Należy użyć otworu o średnicy 3 mm.</p> <p>10. Przy pomocy kołków i wkrętów przyczołpuj podstawę obudowy do powierzchni montażowej (rys. 4).</p> <p>11. Zamocuj magnes, uwzględniając maksymalną dopuszczalną odległość od kontaktów (rys. 5). Pokazana odległość dotyczy magnesu umieszczonego na wewnętrznej stronie kontaktów. Położenie kontaktów w obudowie listuje rysunek 3.</p> <p>12. Zamknij i otwórz styk szablonowy, aby włączyć tryb testowy.</p>	<p>13. Zamknij obudowę.</p> <p>14. Sprawdź, czy dioda LED zapali się.</p> <p>– po odsunięciu magnesu (otwarciu okna lub drzwi).</p> <p>– po naruśnieniu styku połączonej do dodatkowego wejścia.</p>	<p>DANE TECHNICZNE</p> <table> <tbody> <tr> <td>Pasma częstotliwości pracy</td><td>433,05 + 434,79 MHz</td></tr> <tr> <td>Zasięg komunikacji radiowej (w terenie otwartym)</td><td>do 200 m do 400 m</td></tr> <tr> <td>MICRA / VERSA-MCU / MTX-300 PERFECTA</td><td></td></tr> <tr> <td>Bateria</td><td>CR123A 3 V</td></tr> <tr> <td>Czas pracy na baterii (w trybie oszczędzania energii)</td><td>do 3 lat</td></tr> <tr> <td>Czułość dodatkowego wejścia</td><td>312 ms</td></tr> <tr> <td>Pobór prądu w stanie gotowości</td><td>80 µA</td></tr> <tr> <td>Maksymalny pobór prądu</td><td>27 mA</td></tr> <tr> <td>Klasa środowiska (EN50130-5)</td><td>II</td></tr> <tr> <td>Zakres temperatur pracy</td><td>-10 °C...+55 °C</td></tr> <tr> <td>Maksymalna wilgotność</td><td>93 ±3%</td></tr> <tr> <td>Wymiary obudowy czujki</td><td>26 x 112 x 29 mm</td></tr> <tr> <td>Wymiary obudowy magnesu do montażu powierzchniowego</td><td>26 x 13 x 19 mm</td></tr> <tr> <td>Wymiary podkładki pod magnes do montażu powierzchniowego</td><td>26 x 13 x 3,5 mm</td></tr> <tr> <td>Wymiary obudowy magnesu do montażu wpuszczanego</td><td>28 x 10 x 10 mm</td></tr> <tr> <td>Masa</td><td>80 g</td></tr> </tbody> </table>	Pasma częstotliwości pracy	433,05 + 434,79 MHz	Zasięg komunikacji radiowej (w terenie otwartym)	do 200 m do 400 m	MICRA / VERSA-MCU / MTX-300 PERFECTA		Bateria	CR123A 3 V	Czas pracy na baterii (w trybie oszczędzania energii)	do 3 lat	Czułość dodatkowego wejścia	312 ms	Pobór prądu w stanie gotowości	80 µA	Maksymalny pobór prądu	27 mA	Klasa środowiska (EN50130-5)	II	Zakres temperatur pracy	-10 °C...+55 °C	Maksymalna wilgotność	93 ±3%	Wymiary obudowy czujki	26 x 112 x 29 mm	Wymiary obudowy magnesu do montażu powierzchniowego	26 x 13 x 19 mm	Wymiary podkładki pod magnes do montażu powierzchniowego	26 x 13 x 3,5 mm	Wymiary obudowy magnesu do montażu wpuszczanego	28 x 10 x 10 mm	Masa	80 g
Pasma częstotliwości pracy	433,05 + 434,79 MHz																																	
Zasięg komunikacji radiowej (w terenie otwartym)	do 200 m do 400 m																																	
MICRA / VERSA-MCU / MTX-300 PERFECTA																																		
Bateria	CR123A 3 V																																	
Czas pracy na baterii (w trybie oszczędzania energii)	do 3 lat																																	
Czułość dodatkowego wejścia	312 ms																																	
Pobór prądu w stanie gotowości	80 µA																																	
Maksymalny pobór prądu	27 mA																																	
Klasa środowiska (EN50130-5)	II																																	
Zakres temperatur pracy	-10 °C...+55 °C																																	
Maksymalna wilgotność	93 ±3%																																	
Wymiary obudowy czujki	26 x 112 x 29 mm																																	
Wymiary obudowy magnesu do montażu powierzchniowego	26 x 13 x 19 mm																																	
Wymiary podkładki pod magnes do montażu powierzchniowego	26 x 13 x 3,5 mm																																	
Wymiary obudowy magnesu do montażu wpuszczanego	28 x 10 x 10 mm																																	
Masa	80 g																																	
<p>Niniejszym SATEL sp. z o.o. deklaruje że czujka jest zgodna z zasadniczymi wymaganiami i innymi właściwymi postanowieniami Dyrektywy 2014/53/EU. Deklaracja zgodności jest dostępna pod adresem www.satel.eu</p>																																		

UA																																		
ВСТАНОВЛЕННЯ																																		
<p>! Існує небезпека вибуху у випадку застосування відмінної від рекомендованої виробником батареї, або у випадку неправильного обслуговування батареї.</p> <p>Під час встановлення і заміни батареї необхідно бути обережним. Виробник не несе відповідальності за наслідки неправильного встановлення батареї.</p> <p>Використання батарей не можна виконувати: їх слід утилізувати відповідно до місцевих правил по охороні навколишнього середовища.</p> <p>Споживачу призначений для встановлення всередині приміщення. Споживач слід встановити батарею на нерухомих поверхні (наприклад, на віконній або дверній рамі), а магніт – на рухомих поверхні (наприклад, вікно або двері). Не рекомендується записувати встановлення на фронтовій поверхні і радіусі дії батарейних магнетичних полів, оскільки це може призвести до неправильної роботи сповіщача.</p> <p>1. Відкрийте корпус сповіщача (мал. 2).</p> <p>2. За допомогою ланцюжка налаштуйте сповіщач.</p> <p>3. Встановіть батарею.</p> <p>4. Зареєструйте сповіщач у системі (див.: інструкція встановлення PERFECTA /VERSA /VERSA IP /VERSA Plus, інструкція MICRA або інструкція контролера MTX-300).</p> <p>5. Закрийте корпус сповіщача.</p> <p>6. Поперечно встановіть сповіщач на вибраному місці.</p> <p>7. Замкніть та розкрийте таємничий контакт. Якщо інформація про тривогу буде прийнята, можна продовжити встановлення. Якщо інформація про тривогу не буде прийнята, слід зобразити ніс чиде для встановлення сповіщача в поточному положенні.</p> <p>8. Відкрийте корпус сповіщача (мал. 2).</p> <p>9. Зробіть отвір у задній стінці корпусу, прикріпте червону кабелі над цвяхами і за допомогою ланцюжка підключіть його до контакту ключової системи (мал. 4).</p> <p>10. За допомогою шурупа і двохвілі підкрийте задню стінку корпусу до повного встановлення (мал. 4).</p> <p>11. Прикріпте магніт у задній частині корпусу максимально допустиму відстанню від контактів (мал. 5). Відстань від контактів до магніту показана на рисні режису. Поłożenie rejonów w korpusie показано на мал. 3.</p>	<p>12. Замкніть та розкрийте таємничий контакт, щоб ввімкнути тестовий режим.</p> <p>13. Закрийте корпус сповіщача.</p> <p>14. Перевірте, чи світяться світлодіодні лампи:</p> <p>– віддалена маніпу (після відкриття вікна або дверей),</p> <p>– порушення сповіщача, який під'єднаний до додаткового входу.</p>	<p>ТЕХНІЧНІ ДАНІ</p> <table> <tbody> <tr> <td>Діапазон робочих частот</td><td>433,05 + 434,79 МГц</td></tr> <tr> <td>Робоча відстань радіово зв'язу (на відкритій території)</td><td>до 200 м до 400 м</td></tr> <tr> <td>MICRA / VERSA-MCU / MTX-300 PERFECTA</td><td></td></tr> <tr> <td>Батарея</td><td>CR123A 3 В</td></tr> <tr> <td>Тривалість роботи батареї (в режимі економії енергії)</td><td>до 3 років</td></tr> <tr> <td>Чувливість додаткового входу</td><td>312 мс</td></tr> <tr> <td>Споживання струму у черговому режимі</td><td>80 мкА</td></tr> <tr> <td>Максимальне споживання струму</td><td>27 мА</td></tr> <tr> <td>Клас середовища (EN50130-5)</td><td>II</td></tr> <tr> <td>Діапазон робочих температур</td><td>-10 °C...+55 °C</td></tr> <tr> <td>Максимальна вологість</td><td>93 ±3%</td></tr> <tr> <td>Розміри корпусу сповіщача</td><td>26 x 112 x 29 мм</td></tr> <tr> <td>Розміри корпусу магніту для поверхневого монтажу</td><td>26 x 13 x 19 мм</td></tr> <tr> <td>Розміри підкладки під магніт для поверхневого монтажу</td><td>26 x 13 x 3,5 мм</td></tr> <tr> <td>Розміри корпусу магніту для прихованого монтажу</td><td>28 x 10 x 10 мм</td></tr> <tr> <td>Маса</td><td>80 г</td></tr> </tbody> </table>	Діапазон робочих частот	433,05 + 434,79 МГц	Робоча відстань радіово зв'язу (на відкритій території)	до 200 м до 400 м	MICRA / VERSA-MCU / MTX-300 PERFECTA		Батарея	CR123A 3 В	Тривалість роботи батареї (в режимі економії енергії)	до 3 років	Чувливість додаткового входу	312 мс	Споживання струму у черговому режимі	80 мкА	Максимальне споживання струму	27 мА	Клас середовища (EN50130-5)	II	Діапазон робочих температур	-10 °C...+55 °C	Максимальна вологість	93 ±3%	Розміри корпусу сповіщача	26 x 112 x 29 мм	Розміри корпусу магніту для поверхневого монтажу	26 x 13 x 19 мм	Розміри підкладки під магніт для поверхневого монтажу	26 x 13 x 3,5 мм	Розміри корпусу магніту для прихованого монтажу	28 x 10 x 10 мм	Маса	80 г
Діапазон робочих частот	433,05 + 434,79 МГц																																	
Робоча відстань радіово зв'язу (на відкритій території)	до 200 м до 400 м																																	
MICRA / VERSA-MCU / MTX-300 PERFECTA																																		
Батарея	CR123A 3 В																																	
Тривалість роботи батареї (в режимі економії енергії)	до 3 років																																	
Чувливість додаткового входу	312 мс																																	
Споживання струму у черговому режимі	80 мкА																																	
Максимальне споживання струму	27 мА																																	
Клас середовища (EN50130-5)	II																																	
Діапазон робочих температур	-10 °C...+55 °C																																	
Максимальна вологість	93 ±3%																																	
Розміри корпусу сповіщача	26 x 112 x 29 мм																																	
Розміри корпусу магніту для поверхневого монтажу	26 x 13 x 19 мм																																	
Розміри підкладки під магніт для поверхневого монтажу	26 x 13 x 3,5 мм																																	
Розміри корпусу магніту для прихованого монтажу	28 x 10 x 10 мм																																	
Маса	80 г																																	
<p>Данymi, фірма SATEL sp. z o.o. заявляє, що сповіщач відповідає основним вимогам і відповідним положенням Директиви Ради Європи 2014/53/EU. Декларация відповідності знаходиться на сайті www.satel.eu</p>																																		

IT																																
INSTALLAZIONE																																
<p>! Particolе di esplosione della batteria se si utilizza una batteria diversa da quella consigliata dal produttore, o si maneggia la batteria in modo improprio.</p> <p>Durante la fase di installazione e di sostituzione della batteria, occorre prestare una particolare attenzione. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per le eventuali conseguenze derivanti dalla scorretta installazione della batteria.</p> <p>Le batterie esaurite, non possono essere smaltite come un normale rifiuto domestico, ma occorre liberarsene conformemente alle vigenti normative relative alla difesa ambientale.</p> <p>L'apparecchiatura è stata progettata per essere installata in interni. Il rivelatore deve essere installato su di una superficie non mobile (per esempio il telaio della finestra o della porta), mentre il magnete sulla superficie in movimento (per esempio la finestra, oppure la porta). Non si consiglia il montaggio su superfici ferro-magnetiche ed in vicinanza di forti campi magnetici ed elettrici, o quanto, tale posizione potrebbe causare un malfunzionamento del rivelatore.</p> <p>1. Aprire l'alloggiamento (dis. 2).</p> <p>2. Utilizzando i pin, configurare il rivelatore.</p> <p>3. Registrare il rivelatore nel sistema (vedi: manuale PERFECTA /VERSA /VERSA IP /VERSA Plus, manuale PERFECTA /VERSA /VERSA Plus, manuale di istruzioni del rivelatore).</p> <p>4. Chiudere l'alloggiamento.</p> <p>5. Fissare temporaneamente il dispositivo nel luogo di installazione prescelto.</p> <p>6. Chiudere e aprire il contatto anti-manomissione. Se la trasmissione di allarme viene ricevuta, continuare ad eseguire l'installazione. Se la trasmissione di allarme non viene ricevuta, selezionare un altro luogo di installazione e ripetere nuovamente il test.</p> <p>7. Aprire l'alloggiamento (dis. 2)</p> <p>8. Nel caso in cui, al momento dell'ingresso supplementare, debba essere collegato un rivelatore, praticare un'apertura sulla base dell'alloggiamento, condurre attraverso un filo e fissi e i cavi ai morsetti. La lunghezza massima ammessa dei cavi è pari a 3 m.</p> <p>9. Utilizzando viti e tasselli, fissare la base dell'alloggiamento alla superficie di montaggio (dis. 4).</p> <p>10. Installare il magnete, tenendo conto della distanza massima ammessa dal contatto need (dis. 5). La distanza si riferisce al magnete collocato all'altezza del contatto need. La posizione dei contatti need nell'alloggiamento è mostrata nel dis. 3.</p>	<p>11. Chiudere e riaprire il contatto anti-manomissione al fine di attivare la modalità di test.</p> <p>12. Chiudere l'alloggiamento dell'apparecchiatura.</p> <p>13. Controllare, se il LED si illumina:</p> <p>– dopo l'allontanamento del magnete (apertura della finestra, della porta, etc.),</p> <p>– dopo la violazione del rivelatore collegato all'ingresso supplementare.</p>	<p>SPECIFICHE TECNICHE</p> <table> <tbody> <tr> <td>Frequenza di esercizio</td><td>433,05 + 434,79 MHz</td></tr> <tr> <td>Portata radio (in campo aperto) per MICRA / VERSA-MCU / MTX-300 PERFECTA</td><td>fino a 200 m fino a 400 m</td></tr> <tr> <td>Batteria</td><td>CR123A 3 V</td></tr> <tr> <td>Durata della batteria (in modalità di risparmio energetico)</td><td>fino a 3 anni</td></tr> <tr> <td>Sensibilità dell'ingresso supplementare</td><td>312 ms</td></tr> <tr> <td>Assorbimento energetico in stato di pronto</td><td>80 µA</td></tr> <tr> <td>Assorbimento energetico massimo</td><td>27 mA</td></tr> <tr> <td>Classe ambientale secondo EN50130-5</td><td>II</td></tr> <tr> <td>Range della temperatura di lavoro</td><td>-10 °C...+55 °C</td></tr> <tr> <td>Umidità massima</td><td>93 ±3%</td></tr> <tr> <td>Dimensioni rivelatore</td><td>26 x 112 x 29 mm</td></tr> <tr> <td>Dimensioni magnete a montaggio superficiale</td><td>26 x 13 x 19 mm</td></tr> <tr> <td>Dimensioni distanziale per magnete a montaggio superficiale</td><td>26 x 13 x 3,5 mm</td></tr> <tr> <td>Dimensioni magnete da incasso</td><td>28 x 10 x 10 mm</td></tr> <tr> <td>Peso</td><td>80 g</td></tr> </tbody> </table>	Frequenza di esercizio	433,05 + 434,79 MHz	Portata radio (in campo aperto) per MICRA / VERSA-MCU / MTX-300 PERFECTA	fino a 200 m fino a 400 m	Batteria	CR123A 3 V	Durata della batteria (in modalità di risparmio energetico)	fino a 3 anni	Sensibilità dell'ingresso supplementare	312 ms	Assorbimento energetico in stato di pronto	80 µA	Assorbimento energetico massimo	27 mA	Classe ambientale secondo EN50130-5	II	Range della temperatura di lavoro	-10 °C...+55 °C	Umidità massima	93 ±3%	Dimensioni rivelatore	26 x 112 x 29 mm	Dimensioni magnete a montaggio superficiale	26 x 13 x 19 mm	Dimensioni distanziale per magnete a montaggio superficiale	26 x 13 x 3,5 mm	Dimensioni magnete da incasso	28 x 10 x 10 mm	Peso	80 g
Frequenza di esercizio	433,05 + 434,79 MHz																															
Portata radio (in campo aperto) per MICRA / VERSA-MCU / MTX-300 PERFECTA	fino a 200 m fino a 400 m																															
Batteria	CR123A 3 V																															
Durata della batteria (in modalità di risparmio energetico)	fino a 3 anni																															
Sensibilità dell'ingresso supplementare	312 ms																															
Assorbimento energetico in stato di pronto	80 µA																															
Assorbimento energetico massimo	27 mA																															
Classe ambientale secondo EN50130-5	II																															
Range della temperatura di lavoro	-10 °C...+55 °C																															
Umidità massima	93 ±3%																															
Dimensioni rivelatore	26 x 112 x 29 mm																															
Dimensioni magnete a montaggio superficiale	26 x 13 x 19 mm																															
Dimensioni distanziale per magnete a montaggio superficiale	26 x 13 x 3,5 mm																															
Dimensioni magnete da incasso	28 x 10 x 10 mm																															
Peso	80 g																															
<p>Con la presente SATEL sp. z o.o. dichiara che questo rivelatore è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 2014/53/EU. La dichiarazione di conformità può essere consultata sul sito: www.satel.eu</p>																																

SK																																		
MONTÁŽ																																		
<p>! Jestvne nebezpečenstvo explózie batérie v prípade použitia inej než vycorobenej baterie, alebo v prípade nesprávnej údržby baterie.</p> <p>Počas vkladania a výmeny batérie treba zachovať osobitnú opatrnosť. Vyroba nesie zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnym montážou batérie.</p> <p>Použité batérie treba odvozovať do zberu.</p> <p>Zariadenie je určené na montáž do interiéru. Bezdrôtový magnetický kontakt treba montovať na nehybnú časť (napr. rám okna alebo dverí), a magnet na pohyblivú časť (napr. okno alebo dvere). Neodporúčajú sa montáže na kovový povrch alebo v blízkosti silných magnetických polí, nakoľko to môže spôsobiť chybnú činnosť zariadenia.</p> <p>1. Otvorí kryt (obr. 2).</p> <p>2. Pomocou jumperov nastaví detektor.</p> <p>3. Zaregistruje detektor do systému (pozri: inštalácia príručka ústrednej jednotky PERFECTA /VERSA /VERSA IP /VERSA Plus, príručka modulu MICRA alebo kontrolera MTX-300).</p> <p>5. Zavoní kryt.</p> <p>6. Umiestni detektor na miesto jeho budúcej montáže.</p> <p>7. Naruší sabotážny kontakt. Ak bude prenos prijatý, pokračovať v montáži. Ak prenos alarmu nedejí prijatý, vybrať iné miesto montáže a zopakovať test.</p> <p>8. Otvorí kryt (obr. 2).</p> <p>9. Ak má byť na svorky dodatočného vstupu pripojený druhý detektor, vyrobiť otvor v zadnej časti krytu, pripojiť ním vodiče a pripojiť ich na svorky. Maximálna prípustná dĺžka vodičov je 3 m.</p> <p>10. Pripojiť magnet, pričom treba zohľadniť maximálnu prípustnú vzdialenosť od kontaktov (obr. 5). Zobrazená vzdialenosť sa týka magnéto umiestneného na vnútornej strane kontaktov (obr. 3).</p> <p>12. Naruší sabotážny kontakt na zapnuté testovacie režimu.</p> <p>13. Zavoní kryt.</p> <p>14. Skontrolovať, či sa zaviesli LED-ky: – po odsunutí magnéto (po otvorení okna alebo dverí),</p> <p>– po narušení detektora pripojeného na dodatočný vstup.</p>	<p>13. Zariadenie je určené na montáž do interiéru. Bezdrôtový magnetický kontakt treba montovať na nehybnú časť (napr. rám okna alebo dverí), a magnet na pohyblivú časť (napr. okno alebo dvere). Neodporúčajú sa montáže na kovový povrch alebo v blízkosti silných magnetických polí, nakoľko to môže spôsobiť chybnú činnosť zariadenia.</p> <p>1. Otvorí kryt (obr. 2).</p> <p>2. Pomocou jumperov nastaví detektor.</p> <p>3. Zaregistruje detektor do systému (pozri: inštalácia príručka ústrednej jednotky PERFECTA /VERSA /VERSA IP /VERSA Plus, príručka modulu MICRA alebo kontrolera MTX-300).</p> <p>5. Zavoní kryt.</p> <p>6. Umiestni detektor na miesto jeho budúcej montáže.</p> <p>7. Naruší sabotážny kontakt. Ak bude prenos prijatý, pokračovať v montáži. Ak prenos alarmu nedejí prijatý, vybrať iné miesto montáže a zopakovať test.</p> <p>8. Otvorí kryt (obr. 2).</p> <p>9. Ak má byť na svorky dodatočného vstupu pripojený druhý detektor, vyrobiť otvor v zadnej časti krytu, pripojiť ním vodiče a pripojiť ich na svorky. Maximálna prípustná dĺžka vodičov je 3 m.</p> <p>10. Pripojiť magnet, pričom treba zohľadniť maximálnu prípustnú vzdialenosť od kontaktov (obr. 5). Zobrazená vzdialenosť sa týka magnéto umiestneného na vnútornej strane kontaktov (obr. 3).</p> <p>12. Naruší sabotážny kontakt na zapnuté testovacieho režimu.</p> <p>13. Zavoní kryt.</p> <p>14. Skontrolovať, či sa zaviesli LED-ky: – po odsunutí magnéto (po otvorení okna alebo dverí),</p> <p>– po narušení detektora pripojeného na dodatočný vstup.</p>	<p>TECHNICKÉ INFORMÁCIE</p> <table> <tbody> <tr> <td>Pracovná frekvencia</td><td>433,05 + 434,79 MHz</td></tr> <tr> <td>Doah rádiové komunikácie (na otvorenom priestranstve)</td><td>do 200 m do 400 m</td></tr> <tr> <td>MICRA / VERSA-MCU / MTX-300 PERFECTA</td><td></td></tr> <tr> <td>Batéria</td><td>CR123A 3 V</td></tr> <tr> <td>Čas činnosti na batérii (v bežiacom režime)</td><td>približne 3 roky</td></tr> <tr> <td>Čistivosť dodatočného vstupu</td><td>312 ms</td></tr> <tr> <td>Oberý prúd v pohotovostnom režime</td><td>80 µA</td></tr> <tr> <td>Maksimálny oberý prúd</td><td>27 mA</td></tr> <tr> <td>Trieda prostredia podľa EN50130-5</td><td>II</td></tr> <tr> <td>Pracovná teplota</td><td>-10 °C...+55 °C</td></tr> <tr> <td>Maksimálna vlhkosť ovzdušia</td><td>93 ±3%</td></tr> <tr> <td>Rozměry krytu</td><td>26 x 112 x 29 mm</td></tr> <tr> <td>Rozměry krytu magnetu na povrchovú montáž</td><td>26 x 13 x 19 mm</td></tr> <tr> <td>Rozměry podložky pod magnet na povrchovú montáž</td><td>26 x 13 x 3,5 mm</td></tr> <tr> <td>Rozměry krytu magnetu na zapustěný montáž</td><td>28 x 10 x 10 mm</td></tr> <tr> <td>Hmotnosť</td><td>80 g</td></tr> </tbody> </table>	Pracovná frekvencia	433,05 + 434,79 MHz	Doah rádiové komunikácie (na otvorenom priestranstve)	do 200 m do 400 m	MICRA / VERSA-MCU / MTX-300 PERFECTA		Batéria	CR123A 3 V	Čas činnosti na batérii (v bežiacom režime)	približne 3 roky	Čistivosť dodatočného vstupu	312 ms	Oberý prúd v pohotovostnom režime	80 µA	Maksimálny oberý prúd	27 mA	Trieda prostredia podľa EN50130-5	II	Pracovná teplota	-10 °C...+55 °C	Maksimálna vlhkosť ovzdušia	93 ±3%	Rozměry krytu	26 x 112 x 29 mm	Rozměry krytu magnetu na povrchovú montáž	26 x 13 x 19 mm	Rozměry podložky pod magnet na povrchovú montáž	26 x 13 x 3,5 mm	Rozměry krytu magnetu na zapustěný montáž	28 x 10 x 10 mm	Hmotnosť	80 g
Pracovná frekvencia	433,05 + 434,79 MHz																																	
Doah rádiové komunikácie (na otvorenom priestranstve)	do 200 m do 400 m																																	
MICRA / VERSA-MCU / MTX-300 PERFECTA																																		
Batéria	CR123A 3 V																																	
Čas činnosti na batérii (v bežiacom režime)	približne 3 roky																																	
Čistivosť dodatočného vstupu	312 ms																																	
Oberý prúd v pohotovostnom režime	80 µA																																	
Maksimálny oberý prúd	27 mA																																	
Trieda prostredia podľa EN50130-5	II																																	
Pracovná teplota	-10 °C...+55 °C																																	
Maksimálna vlhkosť ovzdušia	93 ±3%																																	
Rozměry krytu	26 x 112 x 29 mm																																	
Rozměry krytu magnetu na povrchovú montáž	26 x 13 x 19 mm																																	
Rozměry podložky pod magnet na povrchovú montáž	26 x 13 x 3,5 mm																																	
Rozměry krytu magnetu na zapustěný montáž	28 x 10 x 10 mm																																	
Hmotnosť	80 g																																	
<p>Por la presente, la empresa SATEL, declara que este contacto cumple con los requisitos esenciales y otras exigencias relevantes de la Directiva 2014/53/EU. Pueden consultar la declaración de conformidad en www.satel.eu</p>																																		

GR																																		
ΕΦΑΚΤΑΣΤΗΣ																																		
<p>! Υπάρχει κίνδυνος εκρήξης της μπαταρίας όταν χρησιμοποιείτε διαφορετική μπαταρία από τη συνιστώμενη από τον κατασκευαστή ή δεν τη συντηρείτε σωστά.</p> <p>Προσέξτε ιδιαίτερα κατά την εγκατάσταση και την αντικατάσταση της μπαταρίας. Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για τις συνέπειες της λανθασμένης εγκατάστασης της μπαταρίας.</p> <p>Οι χρησιμοποιούμενες μπαταρίες δεν πρέπει να απορριπτούν αλλά πρέπει να απορριπτούν σύμφωνα με τους ισχύοντες κανόνες προστασίας του περιβάλλοντος.</p> <p>Η συσκευή έχει σχεδιαστεί για εσωτερική εγκατάσταση. Ο ανιχνευτής πρέπει να τοποθετηθεί σε σταθερή επιφάνεια (π.χ. παράθυρο ή πλαίσιο πόρτας) και ο μαγνήτης σε κινούμενη επιφάνεια (π.χ. παράθυρο ή πόρτα). Δεν συνιστάται η τοποθέτηση της μαγνητικής επαφής σε ορθογώνιες επιφάνειες και / ή κοντά σε ισχυρά μαγνητικά ή ηλεκτρικά πεδία, καθώς αυτό μπορεί να οδηγήσει σε οδυνηρό λανθασμένο ή ασυνήθιστο αποτέλεσμα.</p> <p>1. Ανοίξτε το περίβλημα (Εκ. 2).</p> <p>2. Βασισμένοι στην ανίχνευση με τη βοήθεια θραυστικών λανθασμένων (προβλεπόμενων διαστάσεων ζωής μπαταρίας (καθοδηγώντας την εγκατάσταση της μπαταρίας)).</p> <p>3. Τοποθετήστε την μπαταρία στην μπαταρία.</p> <p>4. Καταργήστε τον ανιχνευτή στο σύστημα (βλ. το εγχειρίδιο εγκατάστασης του εγχειριδίου PERFECTA /VERSA /VERSA IP /VERSA Plus, το εγχειρίδιο του μονάδας MICRA ή το εγχειρίδιο του ελεγκτή MTX-300).</p> <p>5. Κλείστε το κάλυμμα.</p> <p>6. Βάλτε τη μαγνητική επαφή στη θέση της.</p> <p>7. Κλείστε και ανοίξτε την επαφή παραβίασης. Αν ληφθεί η μεθόδου ανιχνευτή, συνεχίστε με την εγκατάσταση. Αν δεν έχει ληφθεί η μεθόδου ανιχνευτή, επιλέξτε διαφορετική θέση τοποθέτησης και επαναλάβετε τη δοκιμή.</p> <p>8. Ανοίξτε το κάλυμμα (Εκ. 2)</p> <p>9. Εάν υπάρχει η ανάγκη να τοποθετηθεί επιπλέον ένας δεύτερος ανιχνευτής, δημιουργήστε έναν ανοίγμα στην πίσω πλευρά του κάλυπτου, συνδέστε τον με τις σωστές σβάρνες και / ή κοντά σε ισχυρά μαγνητικά ή ηλεκτρικά πεδία, καθώς αυτό μπορεί να οδηγήσει σε οδυνηρό λανθασμένο ή ασυνήθιστο αποτέλεσμα.</p> <p>10. Στερεώστε τη βάση του περιβλήματος στην επιφάνεια τοποθέτησης (Εκ. 4).</p> <p>11. Ανοίξτε τον μαγνήτη, λαμβάνοντας υπόψη τη μέγιστη επιτρεπόμενη απόσταση από τον διακόστη need (Εκ. 5). Η αναρτημένη απόσταση ισχύει για τον</p>	<p>12. Carrar e abrir la protección antisabotaje que reacciona a la apertura de la caja para activar el modo test.</p> <p>13. Carrar la caja.</p> <p>14. Comprobar si el diodo LED se encienden:</p> <p>– después de alejar el imán (después de abrir la ventana o puerta),</p> <p>– después de violación del detector conectado con la entrada adicional.</p>	<p>DATOS TÉCNICOS</p> <table> <tbody> <tr> <td>Banda de frecuencia operativa</td><td>433,05 + 434,79 MHz</td></tr> <tr> <td>Alcance de comunicación de radio (en espacio abierto)</td><td>hasta 200 m hasta 400 m</td></tr> <tr> <td>MICRA / VERSA-MCU / MTX-300 PERFECTA</td><td></td></tr> <tr> <td>Pila</td><td>CR123A 3 V</td></tr> <tr> <td>Duración de vida de la pila (en modo de ahorro de energía)</td><td>hasta 3 años</td></tr> <tr> <td>Sensibilidad adicional de entrada</td><td>312 ms</td></tr> <tr> <td>Consumo de corriente en modo de espera</td><td>80 µA</td></tr> <tr> <td>Consumo máximo de corriente</td><td>27 mA</td></tr> <tr> <td>Clase según EN50130-5</td><td>II</td></tr> <tr> <td>Temperatura operacional</td><td>-10 °C...+55 °C</td></tr> <tr> <td>Humedad máxima</td><td>93 ±3%</td></tr> <tr> <td>Dimensiones de caja del contacto</td><td>26 x 112 x 29 mm</td></tr> <tr> <td>Dimensiones de la carcasa del imán para el montaje en superficie</td><td>26 x 13 x 19 mm</td></tr> <tr> <td>Dimensiones del espaciador para el imán para el montaje en superficie</td><td>26 x 13 x 3,5 mm</td></tr> <tr> <td>Dimensiones de la carcasa del imán para el montaje empotrado</td><td>28 x 10 x 10 mm</td></tr> <tr> <td>Peso</td><td>80 g</td></tr> </tbody> </table>	Banda de frecuencia operativa	433,05 + 434,79 MHz	Alcance de comunicación de radio (en espacio abierto)	hasta 200 m hasta 400 m	MICRA / VERSA-MCU / MTX-300 PERFECTA		Pila	CR123A 3 V	Duración de vida de la pila (en modo de ahorro de energía)	hasta 3 años	Sensibilidad adicional de entrada	312 ms	Consumo de corriente en modo de espera	80 µA	Consumo máximo de corriente	27 mA	Clase según EN50130-5	II	Temperatura operacional	-10 °C...+55 °C	Humedad máxima	93 ±3%	Dimensiones de caja del contacto	26 x 112 x 29 mm	Dimensiones de la carcasa del imán para el montaje en superficie	26 x 13 x 19 mm	Dimensiones del espaciador para el imán para el montaje en superficie	26 x 13 x 3,5 mm	Dimensiones de la carcasa del imán para el montaje empotrado	28 x 10 x 10 mm	Peso	80 g
Banda de frecuencia operativa	433,05 + 434,79 MHz																																	
Alcance de comunicación de radio (en espacio abierto)	hasta 200 m hasta 400 m																																	
MICRA / VERSA-MCU / MTX-300 PERFECTA																																		
Pila	CR123A 3 V																																	
Duración de vida de la pila (en modo de ahorro de energía)	hasta 3 años																																	
Sensibilidad adicional de entrada	312 ms																																	
Consumo de corriente en modo de espera	80 µA																																	
Consumo máximo de corriente	27 mA																																	
Clase según EN50130-5	II																																	
Temperatura operacional	-10 °C...+55 °C																																	
Humedad máxima	93 ±3%																																	
Dimensiones de caja del contacto	26 x 112 x 29 mm																																	
Dimensiones de la carcasa del imán para el montaje en superficie	26 x 13 x 19 mm																																	
Dimensiones del espaciador para el imán para el montaje en superficie	26 x 13 x 3,5 mm																																	
Dimensiones de la carcasa del imán para el montaje empotrado	28 x 10 x 10 mm																																	
Peso	80 g																																	
<p>Por la presente, la empresa SATEL, declara que este contacto cumple con los requisitos esenciales y otras exigencias relevantes de la Directiva 2014/53/EU. Pueden consultar la declaración de conformidad en www.satel.eu</p>																																		

Spoločnosť SATEL sp. z o.o. týmto vyhlasuje, že bezdrôtový magnetický kontakt spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 2014/53/EU. Vyhlásenie o zhode si možno pozrieť na www.satel.eu

EN																																		
INSTALLATION																																		
<p>! There is a danger of battery explosion when using a different battery than recommended by the manufacturer, or handling the battery improperly.</p> <p>Be particularly careful during installation and replacement of the battery. The manufacturer is not liable for the consequences of incorrect installation of the battery.</p> <p>The used batteries must not be discarded, but should be disposed of in accordance with the existing rules for environment protection.</p> <p>The device is designed for indoor installation. The detector should be mounted on a fixed surface (e.g. window or door frame), and the magnet on a movable surface (e.g. window or door). Mounting the magnetic contact on ferromagnetic surfaces and/or near to strong magnetic and electrical fields is not advisable, because it can result in malfunctioning of the device.</p> <p>1. Open the enclosure (Fig. 2)</p> <p>2. Configure the magnetic contact by means of jumpers.</p> <p>3. Install the battery in the magnetic contact.</p> <p>4. Enroll the detector in the system (see the PERFECTA /VERSA /VERSA IP /VERSA Plus control panel installer manual, MICRA module manual or MTX-300 controller manual).</p> <p>5. Close the enclosure.</p> <p>6. Put the magnetic contact at the place of its future installation.</p> <p>7. Close and open the tamper contact. If the alarm transmission is received, continue with the installation. If the alarm transmission is not received, select a different mounting location and repeat the test.</p> <p>8. Open the enclosure (Fig. 2).</p> <p>9. If a detector is to be connected to the additional input terminals, make a hole in the enclosure base, run the wires through the hole and fasten them to the terminals using the maximum permissible length of wires, 3 m.</p> <p>10. Using wall plugs (screw anchors) and screws, fasten the enclosure base to the mounting surface (Fig. 4).</p> <p>11. Secure the magnet, taking into account the maximum permissible distance from the reed switch (Fig. 5). The distance indicated applies to the magnet located on the inner side of the contact. The location of the reed switches in the enclosure is shown in Fig. 3.</p> <p>12. Close and open the tamper contact to enable the test mode.</p>	<p>13. Close the enclosure.</p> <p>14. Check whether the LED lights up:</p> <p>– after moving the magnet away (opening the window / door),</p> <p>– after violation of a detector connected to the additional input.</p>	<p>SPECIFICATIONS</p> <table> <tbody> <tr> <td>Operating frequency band</td><td>433,05 + 434,79 MHz</td></tr> <tr> <td>Radio communication range (in open area)</td><td>up to 200 m up to 400 m</td></tr> <tr> <td>MICRA / VERSA-MCU / MTX-300 PERFECTA</td><td></td></tr> <tr> <td>Battery</td><td>CR123A 3 V</td></tr> <tr> <td>Battery life expectancy (energy save mode)</td><td>up to 3 years</td></tr> <tr> <td>Additional input sensitivity</td><td>312 ms</td></tr> <tr> <td>Standby current consumption</td><td>80 µA</td></tr> <tr> <td>Maximum current consumption</td><td>27 mA</td></tr> <tr> <td>Environmental class according to EN50130-5</td><td>II</td></tr> <tr> <td>Operating temperature range</td><td>-10 °C...+55 °C</td></tr> <tr> <td>Maximum humidity</td><td>93 ±3%</td></tr> <tr> <td>Detector enclosure dimensions</td><td>26 x 112 x 29 mm</td></tr> <tr> <td>Surface mounted magnet enclosure dimensions</td><td>26 x 13 x 19 mm</td></tr> <tr> <td>Surface mounted magnet spacer dimensions</td><td>26 x 13 x 3,5 mm</td></tr> <tr> <td>Flush mounted magnet enclosure dimensions</td><td>28 x 10 x 10 mm</td></tr> <tr> <td>Weight</td><td>80 g</td></tr> </tbody> </table>	Operating frequency band	433,05 + 434,79 MHz	Radio communication range (in open area)	up to 200 m up to 400 m	MICRA / VERSA-MCU / MTX-300 PERFECTA		Battery	CR123A 3 V	Battery life expectancy (energy save mode)	up to 3 years	Additional input sensitivity	312 ms	Standby current consumption	80 µA	Maximum current consumption	27 mA	Environmental class according to EN50130-5	II	Operating temperature range	-10 °C...+55 °C	Maximum humidity	93 ±3%	Detector enclosure dimensions	26 x 112 x 29 mm	Surface mounted magnet enclosure dimensions	26 x 13 x 19 mm	Surface mounted magnet spacer dimensions	26 x 13 x 3,5 mm	Flush mounted magnet enclosure dimensions	28 x 10 x 10 mm	Weight	80 g
Operating frequency band	433,05 + 434,79 MHz																																	
Radio communication range (in open area)	up to 200 m up to 400 m																																	
MICRA / VERSA-MCU / MTX-300 PERFECTA																																		
Battery	CR123A 3 V																																	
Battery life expectancy (energy save mode)	up to 3 years																																	
Additional input sensitivity	312 ms																																	
Standby current consumption	80 µA																																	
Maximum current consumption	27 mA																																	
Environmental class according to EN50130-5	II																																	
Operating temperature range	-10 °C...+55 °C																																	
Maximum humidity	93 ±3%																																	
Detector enclosure dimensions	26 x 112 x 29 mm																																	
Surface mounted magnet enclosure dimensions	26 x 13 x 19 mm																																	
Surface mounted magnet spacer dimensions	26 x 13 x 3,5 mm																																	
Flush mounted magnet enclosure dimensions	28 x 10 x 10 mm																																	
Weight	80 g																																	
<p>Hereby, SATEL sp. z o.o., declares that this detector is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. The declaration of conformity may be consulted at www.satel.eu</p>																																		

FR																																		
INSTALLATION																																		
<p>! Il y a risque d'explosion de la pile en cas d'utilisation de la batterie différente que celle recommandée par le fabricant ou en cas de manipulation incorrecte de la batterie.</p> <p>Installer et remplacer la pile avec toutes les précautions nécessaires. Le fabricant n'est pas responsable des conséquences d'une installation non conforme de la pile.</p> <p>Il est interdit de jeter les piles usagées. Le Client est tenu de les débarrasser conformément aux réglementations relatives à la protection de l'environnement en vigueur.</p> <p>Le dispositif est conçu pour l'installation à l'intérieur des locaux. Le détecteur doit être installé sur une surface fixe (p. ex. dormant de fenêtre ou de porte) et l'imán sur une surface mobile (p. ex. fenêtre ou porte). L'installation sur les surfaces ferromagnétiques ou à proximité de forts champs magnétiques et électriques n'est pas recommandée car cela peut donner lieu au fonctionnement défectueux du détecteur.</p> <p>1. Ouvrez le boîtier (Fig. 2)</p> <p>2. Configurez le détecteur à l'aide des cavaliers.</p> <p>3. Installez la pile dans le détecteur.</p> <p>4. Enregistrez le détecteur dans le système (voir : notice installateur de la centrale PERFECTA /VERSA /VERSA IP /VERSA Plus, manuel du module d'alarme MICRA ou le contrôleur MTX-300).</p> <p>5. Fermez le boîtier.</p> <p>6. Placez le détecteur dans le lieu d'installation prévu.</p> <p>7. Fermez et ouvrez le contact d'autoprotection. Si la transmission de l'alarme est reçue, continuez l'installation. Si elle n'est pas reçue, choisissez un endroit différent et répétez le test.</p> <p>8. Ouvrez le boîtier (Fig. 2).</p> <p>9. Si un détecteur doit être raccorcé aux bornes de l'entrée supplémentaire, faites un trou dans l'embase du boîtier, laissez passer des fils et les vissez aux bornes. La longueur maximale admissible de ces conducteurs est de 3 m.</p> <p>10. A l'aide des chevilles et des vis, fixez l'embase du boîtier à la surface de montage (Fig. 4).</p> <p>11. Fixez l'imán tout en tenant compte de la distance admissible maximale de l'interupteur à lames souples (Fig. 5). Cette distance s'applique à l'imán situé au niveau de l'interupteur. La position des interrupteurs présentée sur la figure 3.</p>	<p>12. Fermez et ouvrez le contact d'autoprotection pour activer le mode test.</p> <p>13. Fermez le boîtier.</p> <p>14. Vérifiez que le voyant LED s'allume :</p> <p>– après avoir éloigné l'imant (à l'ouverture de la fenêtre ou de la porte),</p> <p>– après la violation du détecteur relié à l'entrée supplémentaire.</p>	<p>SPECIFICATIONS TECHNIQUES</p> <table> <tbody> <tr> <td>Bande de fréquence de fonctionnement</td><td>433,05 + 434,79 MHz</td></tr> <tr> <td>Portée de communication radio (en espace ouvert)</td><td>jusqu'à 200 m jusqu'à 400 m</td></tr> <tr> <td>MICRA / VERSA-MCU / MTX-300 PERFECTA</td><td></td></tr> <tr> <td>Pile</td><td>CR123A 3 V</td></tr> <tr> <td>Durée de vie de la pile (en mode économie d'énergie)</td><td>jusqu'à 3 ans</td></tr> <tr> <td>Sensibilité de l'entrée supplémentaire</td><td>312 ms</td></tr> <tr> <td>Consommation de courant en état de veille</td><td>80 µA</td></tr> <tr> <td>Consommation maximale de courant</td><td>27 mA</td></tr> <tr> <td>Classe environnementale selon EN50130-5</td><td>II</td></tr> <tr> <td>Températures de fonctionnement</td><td>-10 °C...+55 °C</td></tr> <tr> <td>Humidité maximale</td><td>93 ±3%</td></tr> <tr> <td>Dimensions du boîtier du détecteur</td><td>26 x 112 x 29 mm</td></tr> <tr> <td>Dimensions du boîtier de l'imant pour le montage en saillie</td><td>26 x 13 x 19 mm</td></tr> <tr> <td>Dimensions de l'entretoise sous l'imant pour le montage en saillie</td><td>26 x 13 x 3,5 mm</td></tr> <tr> <td>Dimensions du boîtier de l'imant pour le montage en encastré</td><td>28 x 10 x 10 mm</td></tr> <tr> <td>Masse</td><td>80 g</td></tr> </tbody> </table>	Bande de fréquence de fonctionnement	433,05 + 434,79 MHz	Portée de communication radio (en espace ouvert)	jusqu'à 200 m jusqu'à 400 m	MICRA / VERSA-MCU / MTX-300 PERFECTA		Pile	CR123A 3 V	Durée de vie de la pile (en mode économie d'énergie)	jusqu'à 3 ans	Sensibilité de l'entrée supplémentaire	312 ms	Consommation de courant en état de veille	80 µA	Consommation maximale de courant	27 mA	Classe environnementale selon EN50130-5	II	Températures de fonctionnement	-10 °C...+55 °C	Humidité maximale	93 ±3%	Dimensions du boîtier du détecteur	26 x 112 x 29 mm	Dimensions du boîtier de l'imant pour le montage en saillie	26 x 13 x 19 mm	Dimensions de l'entretoise sous l'imant pour le montage en saillie	26 x 13 x 3,5 mm	Dimensions du boîtier de l'imant pour le montage en encastré	28 x 10 x 10 mm	Masse	80 g
Bande de fréquence de fonctionnement	433,05 + 434,79 MHz																																	
Portée de communication radio (en espace ouvert)	jusqu'à 200 m jusqu'à 400 m																																	
MICRA / VERSA-MCU / MTX-300 PERFECTA																																		
Pile	CR123A 3 V																																	
Durée de vie de la pile (en mode économie d'énergie)	jusqu'à 3 ans																																	
Sensibilité de l'entrée supplémentaire	312 ms																																	
Consommation de courant en état de veille	80 µA																																	
Consommation maximale de courant	27 mA																																	
Classe environnementale selon EN50130-5	II																																	
Températures de fonctionnement	-10 °C...+55 °C																																	
Humidité maximale	93 ±3%																																	
Dimensions du boîtier du détecteur	26 x 112 x 29 mm																																	
Dimensions du boîtier de l'imant pour le montage en saillie	26 x 13 x 19 mm																																	
Dimensions de l'entretoise sous l'imant pour le montage en saillie	26 x 13 x 3,5 mm																																	
Dimensions du boîtier de l'imant pour le montage en encastré	28 x 10 x 10 mm																																	
Masse	80 g																																	
<p>Par la présente, la société SATEL sp. z o.o. déclare que le détecteur est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/EU. La déclaration de conformité peut être consultée sur le site : www.satel.eu</p>																																		

ES																
INSTALACIÓN																
<p>! Existe el riesgo de explosión de la pila cuando se utilice una batería diferente a la recomendada por el fabricante o bien cuando se maneja la pila de forma incorrecta.</p> <p>Tenga especial cuidado durante la instalación y el reemplazo de la pila. El fabricante no es responsable de las consecuencias debidas a la instalación incorrecta de la pila.</p> <p>Las pilas gastadas no deben desecharse, es necesario eliminarlas conforme con la legislación medioambiental vigente.</p> <p>El dispositivo está destinado para la instalación interior. Es preciso montarlo en la superficie fija (p.ej., marcos de ventanas y puertas), y el imán en la superficie móvil (p.ej., ventanas o bien puertas). No se recomienda montar en las superficies ferromagnéticas y/o en las proximidades de los fuertes campos magnéticos y eléctricos ya que puede producir un funcionamiento incorrecto del dispositivo.</p> <p>1. Abrir la caja (Fig. 2).</p> <p>2. Utilizando los jumpers configurar el contacto magnético.</p> <p>3. Instalar la pila en el contacto.</p> <p>4. Registrar el contacto en el sistema (ver: manual de instalador de la central PERFECTA /VERSA /VERSA IP /VERSA Plus, manual de instrucciones del módulo MICRA o controlador MTX-300).</p> <p>5. Cerrar la caja.</p> <p>6. Colocar el contacto en el lugar de su futura instalación.</p> <p>7. Carrar e abrir la protección antisabotaje. Si la transmisión de alarma es recibida, seguir con la instalación. Si no se recibe, elegir un lugar diferente y repetir la prueba.</p> <p>8. Abrir la caja (Fig. 2).</p> <p>9. Cuando con los contactos de la entrada adicional debe ser conectado el detector, realizar un orificio en la base de la caja, que por allí los conductores salgan a los bornes. La longitud máxima admisible de los conductores es de 3 m.</p> <p>10. Utilizando los pins y tornillos fijar la base de la caja a la superficie de montaje (Fig. 4).</p> <p>11. Fijar el imán, teniendo en cuenta la máxima distancia admisible del interruptor del contacto "reed" (Fig. 5). Esta altura presentada se refiere al imán colocado a la altura del interruptor. El posicionamiento de los interruptores está presentado en la figura 3.</p>	<p>12. Carrar e abrir la protección antisabotaje que reacciona a la apertura de la caja para activar el modo test.</p> <p>13. Carrar la caja.</p> <p>14. Comprobar si el diodo LED se encienden:</p> <p>– después de alejar el imán (después de abrir la ventana o puerta),</p> <p>– después de violación del detector conectado con la entrada adicional.</p>	<p>DATOS TÉCNICOS</p> <table> <tbody> <tr> <td>Banda de frecuencia operativa</td><td>433,05 + 434,79 MHz</td></tr> <tr> <td>Alcance de comunicación de radio (en espacio abierto)</td><td>hasta 200 m hasta 400 m</td></tr> <tr> <td>MICRA / VERSA-MCU / MTX-300 PERFECTA</td><td></td></tr> <tr> <td>Pila</td><td>CR123A 3 V</td></tr> <tr> <td>Duración de vida de la pila (en modo de ahorro de energía)</td><td>hasta 3 años</td></tr> <tr> <td>Sensibilidad adicional de entrada</td><td>312 ms</td></tr> <tr> <td>Consumo de corriente en modo de espera</td><td>80 µA</td></tr></tbody></table>	Banda de frecuencia operativa	433,05 + 434,79 MHz	Alcance de comunicación de radio (en espacio abierto)	hasta 200 m hasta 400 m	MICRA / VERSA-MCU / MTX-300 PERFECTA		Pila	CR123A 3 V	Duración de vida de la pila (en modo de ahorro de energía)	hasta 3 años	Sensibilidad adicional de entrada	312 ms	Consumo de corriente en modo de espera	80 µA
Banda de frecuencia operativa	433,05 + 434,79 MHz															
Alcance de comunicación de radio (en espacio abierto)	hasta 200 m hasta 400 m															
MICRA / VERSA-MCU / MTX-300 PERFECTA																
Pila	CR123A 3 V															
Duración de vida de la pila (en modo de ahorro de energía)	hasta 3 años															
Sensibilidad adicional de entrada	312 ms															
Consumo de corriente en modo de espera	80 µA															